

NOTICE OF AVAILABILITY OF DRAFT TRUSTEE AREA MAPS
CAJON VALLEY UNION SCHOOL DISTRICT

Notice is hereby given that the Cajon Valley Union School District, in accordance with its prior determination to move to by-trustee area elections under Elections Code § 10010, for the 2018 elections and thereafter, will receive information and public input regarding draft maps proposed by the District's demographic consultant at public hearings on October 24, November 14, and December 14, 2017. Following either of the first two hearings, the Board may order that additional maps be prepared or existing maps be revised.

The hearings will take place as a part of regularly-scheduled Board of Trustees meetings. Each of the five meetings will commence at 5:30 p.m. The meetings will be held at:

Cajon Valley Union School District - Boardroom
750 East Main Street
El Cajon, California 92020

The Board anticipates taking final action at the close of the fifth public hearing to choose a trustee area plan to propose to the San Diego County Committee on School District Organization. Comments can be submitted via e-mail to buxbaums@cajonvalley.net. More information about the establishment of single-member trustee areas for by-trustee area elections, including copies of all maps proposed for consideration, is available on the District's website at <https://www.cajonvalley.net/>.

NOTIFICACIÓN DE DISPONIBILIDAD DE LOS BORRADORES DE LOS MAPAS DE LAS ZONAS EDUCATIVAS
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE CAJON VALLEY

Por medio de la presente, se notifica que el Distrito Escolar de Cajon Valley, de conformidad con su determinación previa de pasar a realizar elecciones por zonas educativas bajo el Código Electoral § 10010 para las elecciones de 2018 y en adelante, escuchará la opinión pública y las sugerencias en lo relacionado a los borradores de los mapas propuestos por el asesor demográfico del distrito en las audiencias públicas a llevarse a cabo el 24 de octubre, 14 de noviembre y 14 de diciembre de 2017. Luego de que se lleven a cabo cualquiera de las dos primeras audiencias, la Junta Directiva puede ordenar la preparación de mapas adicionales o la revisión de los mapas existentes.

Las audiencias formarán parte de las reuniones regulares de la Junta Directiva. Cada una de las cinco reuniones comenzará a las 5:30 p.m. y tendrá lugar en:

Cajon Valley Union School District - Boardroom
750 East Main Street
El Cajon, California 92020

La Junta prevé tomar una decisión final, al cierre de la quinta audiencia pública, con respecto a la selección de un plan de la zona educativa, para así hacer una propuesta al Comité para la Organización del Distrito Escolar del Condado de San Diego. Puede enviar sus comentarios a través del correo electrónico buxbaums@cajonvalley.net. Más información sobre el cambio de votaciones generales a votaciones por zona educativa, incluidas copias de todos los mapas propuestos para su consideración, está disponible en el sitio web del Distrito en <https://www.cajonvalley.net/>.

إشعار لتوفر خريطة منطقة الأمان المقترحة
لمديرية كاهون فالي

ينص هذا الإشعار على أن مديرية كاهون فالي، وفقاً لعزمها المسبق على الانتقال إلى نظام انتخابات "المنطقة المحددة" تحت قانون الانتخابات رقم § 10010، والتهيؤ لانتخابات عام 2018 وما بعدها، ستتلقى معلومات عامة بشأن الخريطة المقترحة من قبل المستشار الديموغرافي في المديرية في جلسة الاستماع العامة التي سيتم عقدها في 24 تشرين الأول، 14 تشرين الثاني و 14 كانون الأول 2017. وفي أعقاب أي من الجلسات الأوليتين، يجوز للمجلس أن يأمر بإعداد خرائط إضافية أو مراجعة الخرائط القائمة. في أعقاب أي من الجلسات الأوليتين، يجوز للمجلس أن يأمر بإعداد خرائط إضافية أو تنقيح الخرائط القائمة.

ستعقد جلسات الاستماع كجزء من اجتماعات مجلس الأمان المقررة بانتظام وستبدأ كل جلسة من الجلسات الخمسة الساعة 5:30 مساءً في مديرية كاهون فالي على العنوان:

Cajon Valley Union School District - Boardroom
750 East Main Street
El Cajon, California 92020

يتوقع المجلس اتخاذ إجراء نهائي في ختام جلسة الاستماع العامة الخامسة واختيار خطة منطقة الأمان وعرض المقترح للجنة مقاطعة سان دييغو لمديريات التعليم. ويمكن إرسال التعليقات عبر البريد الإلكتروني إلى: buxbaums@cajonvalley.net. يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن إنشاء منطقة أمان لعضو واحد لإجراء نظام انتخابات المنطقة المحددة، بما في ذلك نسخ من جميع الخرائط المقترحة للنظر فيها، على الموقع الشبكي للمديرية على الرابط التالي:

<https://www.cajonvalley.net>